

FIL-PRIM'AWLA TAL-QORTI ~IVILI

IM}ALLEF

ONOR. JOSEPH R. MICALLEF LL.D.

ILLUM I-Erbg]a, 3 ta' Lulju, 2002

Kawla Numru 3
~itazz. Nru. 2051/99JRM

Michael SCICLUNA

vs

**Publius PA~E u b'Degriet
tad-29 ta' Marzu, 2001, is-
So`jeta' Montalto Insurance
Agency Ltd. interveniet fil-
kawla *in statu et terminis***

Il-Qorti:

Rat l-Att ta` --itazzjoni mressaq fl-24 ta' Settembru, 1999, li
bih l-attur ippremetta:

Illi fis-27 ta' Novembru 1996 g]al xi s-2.30 p.m., waqt li l-
attur kien qieg]ed [io Triq Aldo Moro, Marsa, barra l-vettura

Nru. C-0168 proprjeta' tiegju li kienet wieqfa biex tiġi rmonkata mill-vettura Nru. CAD 472, huwa ndarab meta l-vettura Nru. PPP 009 misjuqa mill-konvenut baqgjet diejla fil-vettura tal-attur, intlaqat l-attur u mbagjad il-vettura Nru. CAD 472 (Dok. "A");

Illi b]ala konsegwenza ta' l-in`ident, l-attur garrab *damnum emergens* konsistenti minn]sara fil-vettura tiegju, minn telf ta' uzu tal-istess vettura waqt it-tiswija, minn telf ta' xog]ol u spejje\ medi`i, kif ukoll garrab *lucrum cessans* billi l-korriment ikkagunалу debilita' ta' natura permanenti (Dok. "B");

Illi g]all-in`ident u konsegwenzjali danni kien ja]ti unikament il-konvenut min]abba imprudenza, imperizja, negligenza u inosservanza tar-regolamenti;

Illi l-assikurazzjoni tal-konvenut g]alkemm]allset l-ispejje\ tat-tiswija tal-vettura tal-attur, baqgjet ma]allistx il-bqija tad-*damnum emergens* u lanqas il-*lucrum cessans*;

Illi l-konvenut interpellat biex jag]mel tajjeb g]ad-danni kollha subiti mill-attur, baqa' inadempjenti;

G]alhekk l-attur talab lil din l-Onorabbli Qorti g]aliex m'g]andhiex:

1. Tiddikjara lil--konvenut unikament responsabbli g]all-in`ident awtomobilistiku fuq riferit u g]ad- danni kollha li b]ala konsegwenza tal-istess garrab l-attur;
2. Tillikwida dawn id-danni occorrendo bl-opra ta' periti nominandi;
3. Tikkundanna lill-konvenut i]allas lill-attur dak l-ammont li ji]i dikjarat b]ala dovut in linea ta' danni;

Bl-ispejje\, komprizi dawk tal-ittra interpellatorja tal-20 ta' Di`embru 1996, dawk tal-ittra uffijali tat-12 t'Awissu 1998,

u dawk tal-ittra uffi`jali tat-30 t'Awissu 1999, kif ukoll l-ispejje` tal-ittra uffi`jali presentata kontestwalment ma' dan l-att g]an-notifika tal-kumpannija ta' assikurazzjoni tal-vettura tal-konvenut bl-odjerni pro`eduri a tenur tal-Kap. 104 tal-Li[ijiet ta' Malta u bl-img]ax skond il-li[i, kontra l-konvenut li huwa ngunt g]as-subizzjoni;

Rat id-Dikjarazzjoni ma]lufa u n-Nota tax-Xiehda tal-attur, flimkien ma`-lew[(2) dokumenti mehmu`in mag]ha;

Rat illi l-im]arrek Publius Pa`e, notifikat kif imiss fuq il-post tax-xog]ol tieg]u fis-16 ta' Novembru, 2000¹, wara g]add ta' tentativi fierg]a, naqas li jressaq Nota tal-E``ezzjonijiet fi`-`mien mog]ti lilu mil-li[i u lanqas qatt deher biex b`xi mod ie]or imieri x-xiljiet attri`i kull meta sse]jet il-kaw`a, u g]alhekk baqa' kontuma`i;

Rat id-Degriet tag]ha tad-29 ta' Marzu, 2001², li bih laqg]et it-talba ta' Montalto Insurance Agency Limited fir-rikors tag]ha tas-6 ta' Marzu, 2001, biex tid]ol fil-kaw`a *in statu et terminis*;

Semg]et ix-xhieda tal-attur;

Rat l-atti kollha tal-kaw`a, inkluvi l-g]add ta' dokumenti mressqin mill-attur biex isa]]a] it-talba tieg]u g]al-likwidazzjoni tad-danni;

Rat id-Degriet tag]ha tas-6 ta' Marzu, 2002, li bih il-kaw`a t]alliet g]as-sentenza;

Ikkunsidrat:

Illi din hija kaw`a fejn l-attur qieg]ed jitlob li jit]allas g]ad-danni li [arrab f'in`ident tat-triq, meta l-karozza misjuqa mill-im]arrek laqtitu u wkoll il-karozza tieg]u f`]abta li se]]et fi

¹ Pa[. 22 *tergo* tal-pro`ess

² Pa[. 38 tal-pro`ess

Triq Aldo Moro, l-Marsa, fis-27 ta' Novembru, 1996. L-attur jag]milha `ara li huwa t]allas mill-kumpanija intervenuta g]all-]sara m[arrba mill-karozza tieg]u, imma mhux g]ad-danni l-o]rajn li [arrab jew li huwa intitolat li jit]allas tag]hom g]all-[ejjieni;

Illi, g]alhekk, l-attur qieg]ed jitlob li l-im]arrek jitqies]ati tal-in`ident u li j]allsu g]ad-danni l-o]rajn kollha li sal-lum g]adu ma t]allasx tag]hom;

Illi mill-fatti li jirri`ultaw mill-atti tal-kaw`a, intwera li (a) Etienne Avallone huwa s-sid tal-karozza tal-g]amla *Ford Escort* re]istrata CAD-472; (b) li fis-27 ta' Novembru, 1996, g]all-]abta tas-sag]tejn u nofs ta' wara nofsinhar se]] l-in`ident mertu tal-kaw`a; (`) li l-im]arrek kien qieg]ed isuq il-karozza tal-g]amla *Peugeot 306* re]istrata PPP-009; (`) li karozza tal-attur tal-g]amla *Renault 11* re]istrata G-0163, dak il-]in tal-in`ident, kienet wieqfa biswit is-*centre strip* ta' Triq Aldo Moro, wara l-karozza ta' Etienne Avallone; (d) l-attur, li kien barra l-karozza tieg]u, intlaqat mill-karozza misjuqa mill-im]arrek u [arrab [rie]i; (d) il-karozza CAD-472 kienet qeg]da tipprova tirmonka l-karozza G-0163, li waqfet bil-]sara; (e) li dak inhar li se]] l-in`ident l-attur kellu erbg]a u erbg]in (44) sena; (f) li huwa ja]dem g]al rasu b]ala kuntrattur li jistalla d-dawl u l-ilma³

Illi g]al dak li jirrigwarda r-responsabbilta' tal-in`ident irid jing]ad li l-ver`joni ta' kif dan se]] ma jidhirx li hija dubitata. It-triq fejn se]] l-in`ident hija wiesg]a u traffiku`a: wa]da mit-toroq ewlenin tal-pajji` g]al dak li huwa wisg]a u volum ta' traffiku. L-in`ident, g]alkemm kien Novembru, se]] fid-dawl tal-jum u f`]in li ma jistax jing]ad li jikkwalifika b]ala *rush hour*. Il-karozza tal-attur kienet wieqfa fin-nofs tat-triq, biswit is-*centre strip*, g]aliex [ratilha]sara. Kien qieg]ed isir l-irbit biex il-karozza CAD-472 tibda ti[bidha minn hemm. Il-waqfien tal-karozza tal-attur la waqqaf u lanqas xekkel it-traffiku l-ie]or milli jibqa' g]addej, g]aliex it-triq hija wiesg]a: kien hemm minn tal-anqas tliet korsiji o]rajn miftu]in g]at-

³ Xhieda tal-attur, f'pa[. 44 tal-pro`ess

traffiku. In-na]a ta' fejn se]] l-in`ident toffri lil sewwieq vi\wali fit-tul. Fuq kollox, x']in se]]et il-]abta, il-karozza tal-attur u dik li kellha ti[bidha kienu g]adhom weqfin;

Illi, g]alkemm l-im]arrek baqa' kontuma`i, il-ver\joni tieg]u dwar kif se]] l-in`ident tirri\ulta minn dokument im]eji fil-waqt tal-in`ident, u qrib]afna wara dak il-]in. Kemm fir-rapport tal-]abta⁴ u kif ukoll fl-“okkorrenza”⁵, l-im]arrek Pa`e jistqarr li kien hu li saq g]al [ol-karozza tal-attur, imma jg]id li “[iet minn wara rassitu vettura u da]al fil-vettura G-0163 u din, bid-daqqa, da]let fil-vettura CAD-472”. Din l-istqarrija, filwaqt li tikkonferma li l-]abta se]]et g]aliex il-karozza misjuqa mill-im]arrek da]let [ol-karozza tal-attur, tipprova tag]ti ra[uni g]al dan. Fil-fehma tal-Qorti, din l-isku`a ma hix ta' min jorbot fuqha, mhux biss g]aliex ma tressqet l-ebda]jiel ta' prova dwarha, imma g]aliex tista' i\jed tfigher li l-im]arrek ma kienx qieg]ed iqis sewwa kif kien qieg]ed isuq, ladarba]alla lilu nnifsu jintrass fuq il-korsija ta' barra bla ma ntebah li kien hemm karozza wieqfa quddiemu;

Illi g]alkemm l-im]arrek ma jg]id xejn fl-istqarrija tieg]u, m'huwix lanqas mi`jud li, jew qabel jew wara li laqat il-karozza tal-attur, laqat lill-attur ukoll. Huwa kurju\ il-fatt li g]alkemm fl-okkorrenza⁶ g]all-ewwel jing]ad li “}add ma we[[a”, i\jed ‘l isfel fl-istess pa[na jing]ad li “*Michael Scicluna (l-attur) rrifjuta li jmur l-isptar idewwi saqajh*”. I\jed tard, xiehda o]ra ikkonfermaw li l-attur we[[a' fl-in`ident⁷. Dan jikkonferma wkoll li l-attur indarab f'ri[lu u dan il-fatt [ie dokumentat fil-waqt tal-in`ident;

Illi dan kollu jing]ad ukoll b`ieda mal-fatt li l-]tija ta' sewwieq li jolqot karozza o]ra quddiemu hija pre\unta sakemm ma ji[ix pruvat li s-sewwieq ta' quddiem g]amel manuvra li tista' tne]]i jew titfi l-]tija tas-sewwieq ta' warajh;

⁴ Dok “A”, f'pa[. 7 tal-pro`ess

⁵ Dok “GA1”, f'pa[. 34 tal-pro`ess

⁶ Ara pa[. 34 tal-pro`ess

⁷ Xhieda ta' PS489 Attard tad-29.3.2001, f'pa[. 36 tal-pro`ess

Illi, min-na]a l-o]ra, il-ver]onijiet ta' l-attur u tal-impjegat tieg]u Avallone, jikkonfermaw li l-karozzi tag]hom ma]olqu l-ebda `irkostanza li setg]et tefg]et lill-im]arrek f'qag]da ta' *sudden emergency* li jsib ma' wi``u]in bla waqt;

Illi ng]ad ukoll mill-attur fil-premessi tieg]u (u jidher li konsistentement [ie konfermat waqt is-smig] tal-kaw\la) li l-kumpannija assikuratri`i tal-karozza misjuqa mill-im]arrek, ikkumpensat lill-attur g]all-]sara li [arrab fil-karozza tieg]u. Din hija ra[uni o]ra g]aliex il-Qorti g]andha tifhem li l-im]arrek tqies responsabbli tal-]abta, sa]ansitra minn min assikurah;

Illi, g]alhekk, l-im]arrek g]andu jitqies b]ala l-]ati wa]dien g]al-]abta mertu tal-ka\;

Illi g]al dak li jirrigwarda l-]sara li [arrab l-attur, huwa qieg]ed jitlob l-g]arfien li dawn id-danni huma effett dirett tal-in`ident. Huwa qieg]ed jitlob g]all-]las ta' danni li jikkonsistu fi spejje\ minfuqa u wkoll f'telf ta' qlig] g]all-[ejjieni, min]abba li l-[rie]i li [arrab sejrin i]allu effett fuqu g]all-bqija ta']ajtu. Il-Qorti sejra tqis il-\ew[talbiet wa]da wara l-o]ra;

Illi dwar l-ispejje\ u]sara li l-attur qieg]ed jippretendi b]ala *damnum emergens*, dawn jaqg]u ta]t l-irjus li [ejjin: (a) spejje\ g]all-kura jew fejqan tal-attur; (b) telf ta' u\l tal-karozza tieg]u sa ma ssewwiet; u (c) spejje\ \ejda biex ix-xog]ol li kien marbut li jwettaq (u li kien miftiehem bi \mien) seta' jqabbad lil]addie]or biex jag]mlu f'ismu sa ma seta' jer[a' jibda ja]dem hu⁸;

Illi minbarra dan, kif ing]ad, l-attur qieg]ed jg]id li l-[rie]i li [arrab meta ntlaqat mill-karozza misjuqa mill-im]arrek sejrin jibqg]u jkidduh g]al]ajtu kollha. Dan il-fatt huwa dak li fuqu l-attur isejjes it-talba g]al-likwidazzjoni tal-*lucrum cessans*. G]al dawn il-[rie]i fittex il-kura ukoll ta' persuna kompetenti:

⁸ Xhieda tal-attur, f'pa]. 44 tal-pro`ess

minkejja dan, l-istess kuranti juri[lu `ertifikat madwar sena wara l-in`ident⁹. Illi f'dan i`-`ertifikat, jo]ro[li l-attur [arrab [rie]i kemm f'irkobbtu x-xellugija u kemm f'[enbu x-xellugi. Jidher li, x'aktarx sa minn tfulitu u \gur qabel l-in`ident, l-attur kien ibati minn kundizzjoni ta' nefjiet matul dirg]ajh u matul ri[lejh: imma dawn ma kienu jag]tuh l-ebda w[ig]. Jidher ukoll li min ipprova jfejjaq lill-attur ikkon`entra fuq il-[er]a tal-irkobba u ma tax ka\ wisq tal-qag]da tal-[enb milqut. Il-[er]a tal-irkobba g]oddha tfejjet g]al kollox, imma dik tal-[enb g]adha tag]ti lill-attur jafna tbatija, inklu\ a ebusija u nuqqas ta' `aqliq. G]al dak li jinteressa lil din il-Qorti, madankollu, jibqa' l-fatt li din il-qag]da tal-attur tnisslet direttament mill-in`ident in kwestjoni. Il-kirurgu ortopediku wasal g]all-fehma li l-istat ta' sa]]a tal-attur ma tjeibx g]al kollox u qal li l-attur qieg]jed ibati minn debilita' ta' g]axra fil-mija (10%);

Illi l-attur xehed¹⁰ li dam b'ri[lu fil-[ibs g]al madwar xahar s]i], wara t-tne]]ija ta' liema [ibs hu baqa' jattendi g]al madwar erba' (4) xhur o]rajn g]all-fi\joterapija. G]adu sal-lum ma jistax jitla' slielem jew tur]ien, u jbati biex jilbes wa]du¹¹: waqaf g]al kollox milli jsuq mutur;

Illi dwar l-ispejje\ minfuqin mill-attur g]all-kiri ta' karozza o]ra sakemm dik tieg]u kienet qeg]da tissewwa¹², l-ispejje\ li da]al g]alihom biex jatar nies tas-seng]a jg]inuh biex jitwettqu l-appalti li kienu g]addejjin¹³, u spejje\ g]al e\amijiet medi`i privati, l-attur ressaq dokumenti formali¹⁴: ta' min jg]id li g]al dak li jirrigwarda l-]las ta' terzi g]all-appalti li kellhom jitkomplew minnhom, tressqet fattura. Ma jing]adx jekk, sal-lum, l-attur jallashiex;

⁹ Dok "B" f'pa[. 9 sa 10A tal-pro`ess, konfermat bil-[urament mill-istess spe`jalista kirurgu ortopediku fis-17 ta' Settembru, 2001, f'pa[. 66 sa 69 tal-pro`ess

¹⁰ Xhieda tal-20.6.2001, f'pa[. 43-4 tal-pro`ess

¹¹ Xhieda ta' Carmen Scicluna tas-6.3.2002, f'pa[. 75 tal-pro`ess

¹² Dok "MS1", f'pa[. 48 tal-pro`ess

¹³ Dok "MS3", f'pa[. 50 tal-pro`ess

¹⁴ Dok "MS2", f'pa[. 49 tal-pro`ess

Illi dwar l-ispejje\ imsemmija, il-Qorti tqis li dawn kienu kollha me]tie[a u ma ntwera bl-ebda mod li l-attur kabbarhom jew seta' jg]addi ming]ajrhom¹⁵;

Illi g]al dak li jirrigwarda t-telf ta' d]ul mill-]idma tas-seng]a tieg]u, tressqu tliet (3) dokumenti li juru l-*Profit and Loss Account* tad-ditta tal-attur g]al tliet (3) snin wara xulxin, mag]duda fosthom dik li matulha se]] l-in`ident¹⁶. Dwar kif dawn id-dokumenti tfasslu, xehed il-bniedem li jie]u]sieb i\`amma tal-kotba tan-negozju tal-attur¹⁷, u dan ta tifsira ra[onevoli u a``ettabbli dwar is-siwi tat-tag]rif li dawk id-dokumenti juru;

Illi dwar il-]sara li l-attur jg]id li sejjer ibati fil-[ejjieni, mix-xhieda tieg]u jidher li din iddur fuq in-nuqqas ta' `aqlieg f'ri[lu li sejjer jikkaw\alu tnaqqis fil-flessibilita' tieg]u biex iwettaq ix-xog]ol li huwa mg]allem fih, bil-konsegwenza li jew jibda jnaqqas ix-xog]ol li jista' ja``etta jew li jkollu jinqeda kulma jmur i\jed bin-nies biex ila]]aq mat-talba;

Illi l-fatt li l-attur g]adu ja]dem jew li ja]dem g]al rasu ma jfissirx li l-Qorti m'g]andhiex tqis li jist]oqqlu kumpens, g]aliex kull disabilita' timplika nuqqas fil-potenzjal s]i] tieg]u g]ax-xog]ol u wie]ed g]andu jassumi li l-]sara li [arrab qeg]ditu f'sitwazzjoni ag]ar milli kieku ma ntlaxatx dak inhar¹⁸. Dak inhar tal-in`ident, l-attur kellu 44 sena, u jidher li kien qieg]ed jirranka fil-karriera tieg]u. Mid-dokumenti mressqa, intwera li min]abba l-in`ident, kellu jibda jinqeda b'i\jed lavranti u l-ispejje\ marbuta mat-tmexxija tax-xog]ol tieg]u splodew 'il fuq meta mqabblin ma\`mien ta' qabel l-in`ident. Dik i\`ieda ma tistax titqies kollha kemm hi marbuta ma\`ieda fl-g]oli tal-]ajja, i\da g]andha element qawwi ta' `ieda fil-personal u fl-ispejje\ biex jitla]]qu l-pro[etti li g]alihom l-attur kien kuntrattat;

¹⁵ P.A. 13.3.1989 fil-kawla fl-ismijiet *Attard vs Borf D'Anastasi* (Kollez. Vol: LXXIII.ii.740) u P.A. 23.3.1993 fil-kawla fl-ismijiet *Stanley vs Jahra* (Kollez. Vol: LXXVII.iii.93)

¹⁶ Dokti "MS4" sa "MS6", f]pa[. 51-3 tal-pro`ess

¹⁷ Xhieda ta' Conrad Vella tal-4.12.2001, f]pa[. 57-8 tal-pro`ess

¹⁸ App. ~iv. 7.7.1998 fil-kawla fl-ismijiet *Gatt vs Carbone noe*

Illi l-Qorti trid issa tg]addi biex tqis il-ba\i finanzjarja li fuqha sejjer jitkejjel it-telf im[arab mill-attur. It-tag]rif mog]ti lill-Qorti f'dan ir-rigward huwa xi ffit limitat g]al dawk i`-`ifri msemija fid-dokumenti "MS5" u "MS6". Dawn ma jistg]ux jag]tu stampa `ara wisq tax-xejriet negattivi tan[ibbli li l-attur tabilfors [arab u sejjer i[arab 'il quddiem min]abba l-in`ident. Fl-ewwel sena s]i]a wara l-in`ident - l-1997 - jidher li filwaqt li t-*turnover* (jew qlig] gross) \died bi kwali elfejn u seba' mitt lira Maltija (Lm 2,700) jew tnax fil-mija (12%), l-ispejje\ \diedu b'i\jed minn tlitt elef u tmien mitt lira (Lm 3,800) jew wie]ed u g]oxrin fil-mija (21%). Madankollu, dan huwa l-uniku tqabbil li jista' jsir u dan ma jistax jix]et dawl bi\ejjed fuq kif sejr in ikunu l-bixriet fil-[ejjieni fil-]ajja ekonomika tal-attur. It-telf nett re[istrat minnu f'dik is-sena s]i]a jitla' g]al madwar elf mija u sittin lira Maltija (Lm 1,160);

Illi peress li l-attur bl-ebda mod ma xehed dwar kemm huwa l-qlig] personali tieg]u mill-e\er`izzju tas-seng]a tieg]u, il-Qorti sejra g]alhekk toqg]od fuq il-medja tal-qlig] nett tat-tliet snin pruvati mill-attur (1995-7) b]ala l-ba\i tal-kalkoli tag]ha dwar it-telf g]all-[ejjieni. Din il-medja tammonta g]al erbat elef, erba' mija u tlieta u erbg]in lira Maltija (Lm 4443);

Illi kwestjoni ta' kemm huwa ma]sub li l-attur sejjer jibqa' j]addan l-attivit` ekonomika tieg]u hija, min-natura tag]ha, wa]da xi ffit su[[ettiva. Huwa minnu li l-bixra [enerali hi li persuna tibqa' ta]dem sal-eta' pensjonabbli. Din mhix regola assoluta, u hemm tendenza dejjem tikber, l-i\jed fost kategoriji ta' dawk li ja]dmu g]al rashom, li jirtiraw qabel jil]qu dik l-eta'. Fil-qafas tal-problemi li [[ib mag]ha l-kwestjoni tal-*multiplier* applikabbli f'ka\ ta' kalkolu tad-danni m[arabin, il-Qorti hija tal-fehma li din tista' tkun ukoll wa]da mill-konsiderazzjonijiet li g]andha tqis biex tasal g]al `ifra xierqa;

Illi g]al dan il-g]an u wara li qieset i`-`irkostanzi kollha, il-Qorti sejra tu\`a multiplier sittax-il (16) sena;

Illi, peress li l-*multiplier* imissu jitqies minn dak inhar li se]] l-in`ident, u sal-lum g]addew]ames snin u nofs, il-Qorti qeg]da tqis li m`g]andhiex tapplika g]al kollox it-tnaqqis li s-soltu jing]ata min]abba li l-im[arab ikun qieg]ed jing]ata somma f`daqqa. Hemm ukoll il-fattur li l-attur]a kwa\i tliet (3) snin biex feta] il-kaw\la minn dak inhar tal-in`ident u g]alhekk `ertu dewmien huwa marbut ma' din l-g]a\la tieg]u. Il-Qorti, fid-dawl ta' de`i\jonijiet o]ra tal-Qrati tag]na f`dan ir-rigward¹⁹, qeg]da tqis tnaqqis ta']mistax fil-mija (15%) b]ala tnaqqis xieraq;

Illi, g]alhekk, il-]sara kollha m[arba mill-attur qeg]da ti]i ma]duma kif sejjer jing]ad:

A)]sara m[arba (*damnum emergens*): **Lm 3,405.60**: din hija ma]duma fuq a) il-kont tal-kiri tal-karozza, b) il-kont tal-ispe`jalista, u `) il-]las tal-konsulenza dovuta lil John Camilleri;

B)]sara g]all-[ejjieni (*lucrum cessans*): **Lm 6,042.40**: din hija ma]duma fuq somma ta' Lm 4443 g]al 16-il sena b`di\abilita' ta' 10% u me]uda in konsiderazzjoni tnaqqis ta' 15% min]abba l-]las f`daqqa (Lm 4443 x 16 x 0.1 x 0.85);

Illi g]alhekk, il-Qorti qeg]da tillikwida l-kumpens s]ij li g]andu jir`ievi l-attur fis-somma ta' disat elef erba' mija u tmienja u erbg]in lira Maltija (Lm 9448);

G]al dawn ir-ra[unijiet, il-Qorti qeg]da tidde`iedi billi fil-kontuma`ja tal-im]arrek:

Tilqa' l-ewwel talba attri`i u qeg]da tg]id li l-im]arrek wa]du ja]ti g]all-in`ident li se]] fis-27 ta' Novembru, 1996, fi Triq Aldo Moro, l-Marsa, meta baqa' die]el [ol-karozza tal-attur, u g]alhekk g]andu jag]mel tajjeb g]all-]sara kollha m[arba mill-attur;

¹⁹ Ara, per e]empju, App. -iv. 22.11.1995 fil-kaw\la fl-ismijiet *A]ius vs Borf*

Tilqa' t-tieni talba attri`i u qeg]da tillikwida l-]sara m[arrba mill-attur u li tag]ha g]adu ma [iex kumpensat fis-somma ta' disat elef u erba' mija u tmienja u erbg]in liri Maltin (Lm 9448);

Tilqa' t-tielet talba attri`i u tikkundanna lill-im]arrek li j]allas lill-attur is-somma ta' Lm 9448, hekk likwidata; u

Tikkundanna lill-im]arrek i]allas l-ispejje\ kollha tal-kaw\la kif mitluba, bl-img]ax legali fuq is-somma likwidata b'effett mil-lum sal-jum tal-]las effettiv.

Moqrija

ONOR. JOSEPH R. MICALLEF LL.D.,
3 ta' Lulju, 2002

Charles Falzon,
Deputat Re]istratur,
3 ta' Lulju, 2002